



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 18.6.2013
COM(2013) 429 final

2013/0201 (CNS)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**millega nähakse ette eeskirjad ja kord, mille alusel saab Gröönimaa osaleda Kimberley
protsessi sertifitseerimissüsteemis**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Käesoleva ettepaneku eesmärk on anda Gröönimaale võimalus osaleda Euroopa Liiduga tehtava koostöö kaudu töötlemata teemantide Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis. Ettepanekus esitatud kava võimaldaks eksportida töötlemata teemante Gröönimaalt Euroopa Liitu, aga ka teiste sertifitseerimissüsteemi osaliste territooriumidele tingimusel, et töötlemata teemantide igasugune import ja eksport on kontrollitud ning liidu asutused on sertifitseerinud ekspordi vastavalt eeskirjadele, mis on sätestatud määruses (EÜ) nr 2368/2002 Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi rakendamise kohta töötlemata teemantide rahvusvahelises kaubanduses.

Selline partnerlus tugevdaks Euroopa Liidu ja Gröönimaa majandussuhteid teemanditööstuse vallas ning eelkõige annaks see Gröönimaale võimaluse eksportida töötlemata teemante, millel on sertifitseerimissüsteemi jaoks väljastatud Euroopa Liidu sertifikaat, et edendada Gröönimaa majandusarengut.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Gröönimaa ja Taani on ettepanekus esitatud lähenemisega nõus ning kohustuvad Gröönimaa suhtes kohaldatavate õigusaktidega üle võtma määruse (EÜ) nr 2368/2002 asjaomased sätted, mis käsitlevad töötlemata teemantide importimise ja eksportimise tingimusi ja vorminõudeid, nende transiitvedu väljaspool liitu asuvatele osalistele, liidu, kaasa arvatud Gröönimaa osalemist Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis, piisava hoolikusega seotud kohustusi, meetmetest kõrvalhoidmist ja teabevahetust, ning neid sätteid kohaldama ja tagama nende täitmise.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Nõukogu otsuse õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 203. Käesoleva nõukogu otsuse ettepanek on tihedalt seotud määruse (EÜ) nr 2368/2002 muutmisega, millega laiendatakse liidu territooriumi, et see hõlmaks Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi kohaldamisel ka Gröönimaa territooriumi. Sellest tulenevalt on Gröönimaal keelatud lubada töötlemata teemantide importi ja eksporti, kui neil ei ole kehtivat Kimberley protsessi sertifikaati. See võimaldab eksportida töötlemata teemante Gröönimaalt kolmandatesse riikidesse, kui nendega on kaasas Euroopa Liidu Kimberley protsessi sertifikaat. Töötlemata teemantide importimiseks kolmandatest riikidest Gröönimaale tuleb töötlemata teemandid ja nendega kaasas olev sertifikaat esitada esmalt kontrollimiseks ühele kuuest liidu asutusest, kes tegelevad ELi Kimberley protsessi sertifikaatide väljaandmisega.

Nõukogu otsuse ettepanekus sätestatakse konkreetsed eeskirjad töötlemata teemantide ringluseks Euroopa Liidu ja Gröönimaa vahel, kui sihtkohaks on kas liit või Gröönimaa või kui eesmärk on töötlemata teemantide eksport liidust kolmandasse riiki. Mõlemal juhul on peamised nõuded töötlemata teemantide sisenemiseks Gröönimaa või liidu territooriumile või sealt lahkumiseks järgmised: 1) nendega peab kaasas olema kas a) dokument, mis tõendaks, et nad on kaevandatud Gröönimaal (või liidu asutuse kinnitatud koopias sellisest dokumendist), või b) liidu asutuse kinnitatud Kimberley protsessi sertifikaadi koopias, ning 2) nad peavad olema raskesti avatavas pitseeritud pakendis.

Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemandid, mida ei ole varem kolmandasse riiki eksporditud, võivad siseneda liidu tolliterritooriumile, kui kasutatakse

Gröönimaa asutuse väljastatud tõendavat dokumenti. Kui need saadetised sisenevad liidu tolliterritooriumile, peab neid kontrollima liidu asutus ning selle asutuse väljastatud koopia peab olema saadetisega kaasas kogu liidu tolliterritooriumi ja Gröönimaa vahel edaspidi toimuva ringluse ajal.

Mis puudutab töötlemata teemantide eksporti kolmandatesse riikidesse ja kolmandatest riikidest, võib Gröönimaa teemante importida või eksportida ainult siis, kui need saadetakse esmalt ühele liidu asutusele, et väljastataks ELi Kimberley protsessi sertifikaat või kontrollitaks mõne teise Kimberley protsessi osalise Kimberley protsessi sertifikaati.

Kui Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemandid on eksporditud kolmandasse riiki, võib nende ringlus liidu ja Gröönimaa vahel pärast nende tagasitoomist toimuda samade eeskirjade kohaselt, mida kohaldatakse kõigi muude liitu imporditud töötlemata teemantide suhtes.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega nähakse ette eeskirjad ja kord, mille alusel saab Gröönimaa osaleda Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 203,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust¹,

toimides seadusandliku erimenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Liit on osaline töötlemata teemantide rahvusvahelise kaubanduse Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis. Osalisena peab ta tagama, et iga liidu territooriumile imporditava või sealt eksporditava töötlemata teemantide saadetisega on kaasas Kimberley protsessi sertifikaat.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 2368/2002 Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi rakendamise kohta töötlemata teemantide rahvusvahelises kaubanduses² kehtestati töötlemata teemantide sertifitseerimise ning impordi- ja ekspordikontrolli liidu süsteem, et rakendada Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi.
- (3) Gröönimaa ei ole liidu territooriumi osa, kuid ta on loetletud aluslepingu II lisas esitatud ülemeremaade ja -territooriumide loetelus. Kooskõlas aluslepingu artikliga 198 on ülemeremaade ja -territooriumide liiduga assotsieerimise eesmärk edendada nende maade ja territooriumide majanduslikku ja sotsiaalset arengut ning seada sisse tihedad majandussidemed nende ja liidu kui terviku vahel.
- (4) Taani ja Gröönimaa on taotlenud võimalust, et Gröönimaa saaks osaleda töötlemata teemantide Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis Euroopa Liiduga tehtava koostöö kaudu. Selline partnerlus tugevdaks Euroopa Liidu ja Gröönimaa majandussuhteid teemanditööstuse vallas ning eelkõige annaks see Gröönimaale võimaluse eksportida töötlemata teemante, millel on sertifitseerimissüsteemi jaoks väljastatud Euroopa Liidu sertifikaat, et edendada Gröönimaa majandusarengut.
- (5) See tähendab, et töötlemata teemantidega kauplemine peaks Gröönimaal toimuma kooskõlas liidu eeskirjadega, millega rakendatakse Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi töötlemata teemantide rahvusvahelises kaubanduses. Vastavalt sellele tuleks määruse (EÜ) nr 2368/2002 kohaldamisala sertifitseerimissüsteemi puhul laiendada ka Gröönimaa territooriumile.

¹ ELT C [...], [...], lk [...].

² EÜT L 358, 31.12.2002, lk 28.

- (6) Täpsemalt peaks Gröönimaa eksportima töötlemata teemante Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi teistele osalistele ainult siis, kui teemantidel on määruse (EÜ) nr 2368/2002 III lisas loetletud liidu asutuse sertifikaat. Liidu asutused peaksid kontrollima ka töötlemata teemantide importi Gröönimaale.
- (7) Et lubada Gröönimaal rahvusvahelist kauplemist töötlemata teemantidega kooskõlas liidusisese kaubanduse eeskirjadega, peaks Gröönimaa võtma oma siseriiklikku õigusse üle ja rakendama määruse (EÜ) nr 2368/2002 asjaomased sätted, et oleks võimalik kohaldada käesolevat otsust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Reguleerimisese ja -ala

Käesolevas otsuses sätestatakse üldised eeskirjad ja tingimused Gröönimaa osalemiseks töötlemata teemantide sertifitseerimissüsteemis ning impordi- ja ekspordikontrollis, nagu on sätestatud määruses (EÜ) nr 2368/2002. Selleks nähakse käesoleva otsusega ette eeskirjad ja kord, mille alusel kohaldada Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi Gröönimaale imporditud või sealt liitu või muude sertifitseerimissüsteemi osaliste territooriumile eksporditud töötlemata teemantide suhtes.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas otsuses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- (a) „osaline” – „osaline” määruse (EÜ) nr 2368/2002 artikli 2 punkti c tähenduses;
- (b) „liidu asutus” – „ühenduse asutus” määruse (EÜ) nr 2368/2002 artikli 2 punkti f tähenduses;
- (c) „liidu sertifikaat” – „ühenduse sertifikaat” määruse (EÜ) nr 2368/2002 artikli 2 punkti g tähenduses.

Artikkel 3

Üldeeskirjad

1. Gröönimaa tagab, et Gröönimaa suhtes kohaldatavate õigussätetega võetakse üle ja rakendatakse määruse (EÜ) nr 2368/2002 sätted, mis käsitlevad töötlemata teemantide importimise ja eksportimise tingimusi ja vorminõudeid, nende transiitvedu väljaspool liitu asuvatele osalistele, liidu, kaasa arvatud Gröönimaa osalemist Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemis, piisava hoolikusega seotud kohustusi, meetmetest kõrvalehoidmist ja teabevahetust, ning neid sätteid kohaldama ja tagama nende täitmise.
2. Gröönimaa määrab asutused, kes vastutavad määruse (EÜ) nr 2368/2002 asjaomaste sätete rakendamise eest nende vastavatel territooriumidel, teatab komisjonile asutuste määramisest ja edastab nende kontaktandmed.

Artikkel 4

Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemantide import liitu

1. Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemante võib liitu importida üksnes siis, kui:

- (a) nendega on kaasas lõikes 2 osutatud tõendav dokument;
 - (b) nad on raskesti avatavates pakendites ning eksportimise ajal paigaldatud pitserid on terved;
 - (c) tõendav dokument kirjeldab selgelt saadetist, mille kohta see käib;
 - (d) töötlemata teemante ei ole varem väljaspool liitu asuvatele osalistele eksporditud.
2. Et Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemante saaks liitu importida, annab II lisas loetletud Gröönimaa pädev asutus (edaspidi „Gröönimaa asutus”) taotluse korral välja tõendava dokumendi, mis vastab I lisas sätestatud nõuetele.
 3. Gröönimaa asutus annab tõendava dokumendi taotlejale ja säilitab selle koopiat andmete säilitamise eesmärgil kolm aastat.
 4. Lõikes 1 osutatud töötlemata teemantide nõukogu määruse (EMÜ) nr 2913/92³ kohase vabasse ringlusse lubamise tollideklaratsiooni heakskiitmine eeldab, et määruse (EÜ) nr 2368/2002 III lisas loetletud liidu asutus („liidu asutus”) on kontrollinud käesoleva artikli lõike 2 kohaselt välja antud tõendavat dokumenti. Selleks esitatakse Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemantide pakendid liitu importimise korral viivitamata kontrollimiseks liidu asjaomasele asutusele.
 5. Kui liidu asutus teeb kindlaks, et lõike 1 tingimused on täidetud, kinnitab ta seda tõendava dokumendi originaalis ja esitab importijale selle tõendava dokumendi tõestatud ja võltsimiskindla koopia. Kinnitamismenetlus toimub 10 tööpäeva jooksul alates tõendava dokumendi esitamisest.
 6. Liikmesriik, kuhu töötlemata teemandid Gröönimaalt imporditakse, tagab nende esitamise asjaomasele liidu asutusele. Töötlemata teemantide nõuetekohase transpordi ja sellega seotud kulude eest vastutab eksportija.
 7. Kui tekib kahtlusi lõike 2 kohaselt välja antud tõendava dokumendi ehtsuses või täpsuses või kui on vaja täiendavat nõustamist, võtavad tolliasutused ühendust Gröönimaa asutusega.
 8. Liidu asutus säilitab kontrollimiseks esitatud artikli 2 kohaste tõendavate dokumentide originaale vähemalt kolm aastat. See asutus tagab komisjonile või komisjoni määratud isikutele või organitele juurdepääsu tõendavate dokumentide originaalidele eelkõige selleks, et vastata seoses Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemiga tekkinud küsimustele.

³ EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.

Artikkel 5

Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemantide edasine import liitu

Olenemata artikli 4 sätetest, võib Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemante liitu importida, kui:

- (a) nad olid varem seaduslikult reeksportitud liidust Gröönimaale;
- (b) nendega on kaasas artikli 4 lõikes 2 osutatud tõendava dokumendi tõestatud ja võltsimiskindel koopia, mille liidu asutus on kinnitanud vastavalt artikli 4 lõikele 5;
- (c) nad on raskesti avatavates pakendites ning eksportimise ajal paigaldatud pitserid on terved;
- (d) tõendav dokument kirjeldab selgelt saadetist, mille kohta see käib;
- (e) töötlemata teemante ei ole varem väljaspool liitu asuvatele osalistele eksporditud.

Artikkel 6

Töötlemata teemantide muu import Gröönimaalt liitu

Olenemata artiklite 4 ja 5 sätetest, võib Gröönimaalt pärit töötlemata teemante liitu importida, kui:

- (a) nad olid varem seaduslikult liidust Gröönimaale eksporditud;
- (b) nendega on kaasas artikli 9 lõikes b osutatud sertifikaat;
- (c) nad on raskesti avatavates pakendites ning eksportimise ajal selle osalise paigaldatud pitserid on terved;
- (d) sertifikaat kirjeldab selgelt saadetist, mille kohta see käib.

Artikkel 7

Töötlemata teemantide eksport Gröönimaalt teistele osalistele

1. Töötlemata teemante võib eksportida Gröönimaalt väljaspool liitu asuvatele osalistele, kui:
 - (a) nad imporditi esmalt seaduslikult Gröönimaalt liitu kooskõlas artikli 4 lõikega 1, artikliga 5 või artikliga 6;
 - (b) liitu importimise ajal esitati nad kontrollimiseks liidu asutusele;
 - (c) nendega on kaasas liidu vastav sertifikaat, mille on välja andnud ja kinnitanud liidu asutus;
 - (d) nad on raskesti avatavas pitseeritud pakendis vastavalt määruse (EÜ) nr 2368/2002 artiklile 12.
2. Kui Gröönimaalt liitu imporditud töötlemata teemandid esitatakse kontrollimiseks, väljastab liidu asutus selliste teemantide eksportijale liidu sertifikaadi kooskõlas määruse (EÜ) nr 2368/2002 artikliga 12.
3. Liikmesriik, kuhu töötlemata teemandid Gröönimaalt imporditakse, tagab nende esitamise asjaomasele liidu asutusele.
4. Töötlemata teemantide nõuetekohase transpordi ja sellega seotud kulude eest vastutab eksportija.

Artikkel 8

Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemantide reeksport liidust Gröönimaale

Gröönimaal kaevandatud või ekstraheeritud töötlemata teemante võib liidust Gröönimaale reeksportida, kui:

- (a) nad imporditi esmalt seaduslikult Gröönimaalt liitu kooskõlas artikli 4 lõikega 1, artikliga 5 või artikliga 6;
- (b) nendega on kaasas artikli 4 lõikes 2 osutatud tõendava dokumendi tõestatud ja võltsimiskindel koopia, mille liidu asutus on kinnitanud vastavalt artikli 4 lõikele 5;
- (c) nad on raskesti avatavates pakendites ning eksportimise ajal paigaldatud pitserid on terved;
- (d) punktis b osutatud dokument kirjeldab selgelt saadetist, mille kohta see käib;
- (e) töötlemata teemante ei ole varem väljaspool liitu asuvatele osalistele eksporditud.

Artikkel 9

Töötlemata teemantide muu import teistelt osalistelt Gröönimaale

Olenemata artikli 8 sätetest, võib töötlemata teemante eksportida liidust Gröönimaale, kui:

- (a) nad imporditi kõigepealt seaduslikult liitu väljaspool liitu asuva osalise territooriumilt kooskõlas määruse (EÜ) nr 2368/2002 II peatükiga;
- (b) nendega on kaasas kinnitatud sertifikaadi tõestatud ja võltsimiskindel koopia vastavalt määruse (EÜ) nr 2368/2002 artikli 5 lõike 1 punktile a;
- (c) nad on raskesti avatavates pakendites ning eksportimise ajal paigaldatud pitserid on terved;
- (d) punktis b osutatud dokument kirjeldab selgelt saadetist, mille kohta see käib.

Artikkel 10

Aruanded

1. Gröönimaa asutus esitab komisjonile igakuise aruande kõigi tõendavate dokumentide kohta, mis on väljastatud vastavalt artikli 4 lõikele 2.
2. Aruandes tuleb iga tõendava dokumendi kohta märkida vähemalt järgmised andmed:
 - (a) tõendava dokumendi kordumatu seerianumber,
 - (b) väljastanud asutuse nimi vastavalt II lisa loetelule,
 - (c) väljastamiskuupäev,
 - (d) kehtivusaeg,
 - (e) päritoluriik,
 - (f) HS-kood(id),
 - (g) mass karaatides,
 - (h) (hinnanguline) väärtus.

Artikkel 11

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates kuupäevast, mil Gröönimaa teatab komisjonile, et ta on võtnud siseriiklike õigusaktidega üle määruse (EÜ) nr 2368/2002 asjaomased sätted koos kõigi muudatustega, et oleks võimalik kaasata Gröönimaa Kimberley protsessi sertifitseerimissüsteemi.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

I LISA

Artiklites 4, 5, 8 ja 10 osutatud tõendav dokument

Artiklites 4, 5, 8 ja 10 osutatud tõendav dokument peab sisaldama vähemalt järgmisi andmeid:

- (a) kordumatu seerianumber,
- (b) väljastamiskuupäev,
- (c) kehtivusaeg,
- (d) II lisas nimetatud väljaandva asutuse nimi, allkiri ja tempel,
- (e) päritoluriik (Gröönimaa),
- (f) HS-kood(id),
- (g) mass karaatides,
- (h) (hinnanguline) väärtus,
- (i) eksportija ja vastuvõtja isikud.

II LISA

Artikli 3 lõikes 2 ning artiklites 4 ja 10 osutatud Gröönimaa pädev asutus

Mineraalide ja nafta büroo

Imaneq 1A 201, postkast 930, 3900 Nuuk, Gröönimaa

Telefon: (+299) 34 68 00 - Faks: (+299) 32 43 02 - E-post: Bmp@nanoq.gl